

2.2. IAIDO - LEXICON

3.2.1. PRONUNCIATION & RULES OF WRITING

- Combinations of vowels read by pronouncing each vowel: ookii = o-o-ki-i.
- Double consonants in fact mark the double pronunciation of the vowels that proceed.
- Vowels topped with a circumflex are long.
- Japanese words have no accented syllables.
- There is no plural in Japanese: a *dojo*, two *dojo*... The plural is expressed by the context.
- There are only 2 stages of conjugation in Japanese: the present and the past. The future is expressed with an indication in the statement indicating a context that is.
- In Japan, the names are expressed by indicating first the family name before first name: *UESHIBA Morihei*.

3.2.2. JAPANESE ALPHABETS

- *katakana* It is an alphabet of 71 characters which indicate in fact various syllables. It serves especially for writing names and foreign titles. It is with him that begins the learning of Japanese.
- *hiragana* It is also a syllabify of 71 characters in the more calligraphic writing. It is the most used by the Japanese in the everyday life.
- *kanji* Every ideogram represents a concept, an idea. A word can thus consist of one or several *kanji*. The Japanese use more than 2.500 in their everyday life. They can be read according to the Japanese pronunciation or according to the Chinese pronunciation. The same ideogram will thus have several “phonetics”.

2.2.3. GENERAL VOCABULARY

IDEOGRAMME	TERME JAPONAIS	TRANSLATION
	ASHIGARU	“light feet” - warlike not- <i>samurai</i>
	BU	The war - in the beginning “to control and protect the people”
	BUGEI	Techniques and arts of the combat
	BUJUTSU	Techniques and arts of the war
	BUJUTSU TANREN	Training and application of martial techniques
	BUKE	Social caste of the military aristocracy
	BUNKAI	<i>Uke</i> in the <i>kata</i> of <i>Ken Jitsu</i>
	BUSHI	Noble warrior - all the <i>samurai</i>
	BUSHIDO	The way of the honour of the <i>samurai</i>
	IAI	Union, unit with the sabre - by extension with oneself
	JUTSU	Technique
	KAISHAKU	That which cuts the head at the time of <i>Seppuku</i>
	KEIGO	Training
	KIAI	Sound due to the explosion of released energy
	KIRISUTE GOMEN	“to kill and from to go away” - right which had a <i>samurai</i> to kill a basic person caste with the “incorrect” attitude.
	KUGE	Noble of the imperial aristocracy
	MIKADO	"the way or the celestial door" - the divine emperor of Japan.
	MON	“blazon” of a clan or a family.
	RONIN	Man of vagueness - <i>samurai</i> without lord
	SAMOURAI	Titrate which comes from the verb “samuru” which means "to be useful and protect"
	SEI I TAI SHOGUN	“large généralissime victorious of the barbarians” - complete title of <i>Shôgun</i>
	SEPPUKU	To open the belly - ritual suicide
	SHI O MEN	Cross on the four sides

	<i>SUBURI</i>	Exercices rates/rhythms and repeated
	<i>TAMESHIGIRI</i>	Exercices of real cuts
	<i>TENNO</i>	Emperor of Japan
	<i>WAZA</i>	Forms of techniques

2.2.4. WEAPONS

<i>IDEOGRAMME</i>	<i>TERME JAPONAIS</i>	<i>TRANSLATION</i>
	<i>AIKUCHI</i>	Dague sans garde
	<i>BO</i> ou <i>ROKU SAKU BO</i>	Bâton de six pieds (1,80 m)
木剣	<i>BOKEN</i>	Sabre de bois
木刀	<i>BOKUTO</i>	Sabre de bois plus lourd
	<i>IAITO</i>	Sabre d'entraînement
	<i>JITTE</i>	Brise-lame des officiers de police
	<i>JO</i>	Bâton court (1,28 m)
	<i>KATANA</i>	Sabre affûté
	<i>KATANA KATE</i>	Porte-sabres pour le <i>Dai Sho</i>
	<i>KUSARI GAMA</i>	Chaîne lestée reliée à une faucille
	<i>MASAKARI</i>	Hache de guerre
	<i>MANRIKI GUSARI</i>	Chaîne terminée par une boule
	<i>NAGINATA</i>	Arme d'hast à lame de sabre
	<i>NO TACHI</i>	Très long sabre de cavalerie
竹刀	<i>SHINAI</i>	Sabre en lattes de bambou
	<i>TACHI</i>	Sabre porté tranchant vers le bas
	<i>TAMBO</i>	Masse ou bâton court
	<i>TANTO</i>	Dague avec garde
	<i>TETSUBO</i>	Bâton renforcé de métal
	<i>WAKIZASHI</i>	Sabre court
	<i>YARI</i>	Lance
	<i>YUMI</i>	Arc de guerre
	<i>KO TO</i>	« anciens sabres » - avant 1530
	<i>SHIN TO</i>	« nouveaux sabres » - 1530/1867
	<i>SHIN SHIN TO</i>	« tous nouveaux sabres » > 1868
	<i>DAI SHO</i>	« long-court » - paire de sabres
	<i>SATSU JINTO</i>	Le sabre qui tue
	<i>KATSU JIN KEN</i>	Le sabre qui ressuscite
	<i>NI TO</i>	Techniques à 2 sabres

2.2.5. NOMENCLATURE OF THE KATANA

<i>IDEOGRAMME</i>	<i>TERME JAPONAIS</i>	<i>TRANSLATION</i>
	<i>BOSHI</i>	Trempe de la pointe
	<i>FUCHI</i>	Virole
	<i>HA</i>	Partie trempée de la lame
	<i>HADA</i>	Grain de forge
	<i>HA MACHI</i>	Cran du tranchant

	<i>HAMON</i>	Ligne de trempe
	<i>HASAKI</i>	Tranchant de la lame
	<i>HATARAKI</i>	Dessins dans la trempe
	<i>JI</i>	Partie non trempée de la lame
	<i>KASHIRA</i>	Talon du sabre
	<i>KISSAKI</i>	Pointe
	<i>KOSHINOJI</i>	Arête entre <i>Kissagi</i> et <i>Shinogi-ji</i>
	<i>KUCHIGANE</i>	Collier de métal enserrant l'ouverture du fourreau
	<i>MEI</i>	Signature sur le <i>Nakago</i>
	<i>MEKUGI ANA</i>	Trou de la goupille
	<i>MITSU GASHIRA</i>	Jonction des 3 arêtes
	<i>MONUCHI</i>	Aire de frappe
	<i>MUNE</i>	Dos de la lame
	<i>MUNE MACHI</i>	Cran du dos
	<i>NAKAGO</i>	Partie de la lame dans la poignée
	<i>NAKAGO JIRI</i>	Queue de la soie
	<i>SAGEO</i>	Cordon (de soie)
	<i>SAYA</i>	Fourreau
	<i>SHINOJI</i>	Arête entre <i>Ji</i> et <i>Shinogi-ji</i>
	<i>SHINOJI JI</i>	Partie brunie (haut de la lame)
	<i>SORI</i>	Flèche du <i>kissaki</i> au <i>Mune-machi</i>
	<i>TSUBA</i>	Garde
	<i>TSUKA</i>	Poignée
	<i>YASURIME</i>	Traits de lime sur le <i>nakago</i>
	<i>YOKOTE</i>	Arête entre <i>Monuchi</i> et <i>Kissaki</i>

2.2.6. TECHNIQUES

IDEOGRAMME	TERME JAPONAIS	TRANSLATION
	<i>KAMAE</i>	Garde
	<i>GEDAN KAMAE</i>	Garde basse
	<i>CHUDAN KAMAE</i>	Garde moyenne
	<i>JODAN KAMAE</i>	Garde haute
	<i>ASSO KAMAE</i> ou <i>IN KAMAE</i>	Garde en « position du cavalier »
	<i>KATATE KAMAE</i>	Garde d'une main
	<i>JODAN KATATE KAMAE</i>	Garde haute d'une main
	<i>USHIRO KAMAE</i>	Garde arrière
	<i>SHOMEN UCHI</i> ou <i>MEN UCHI</i>	Coup sur le sommet de la tête
	<i>MEN NO TANREN</i>	Ancien nom de <i>Sho Men Uchi</i>
	<i>YOKOMEN UCHI</i>	Coup sur le côté de la tête
	<i>URA YOKO MEN UCHI</i>	Coupe inversée circulaire de haut en bas
	<i>KOTE</i>	Coupe du poignet
	<i>URA KOTE</i>	Coupe du poignet de haut en bas
	<i>SUNE</i>	Coupe sous le genou
	<i>URA SUNE</i>	Coupe inversée du genou

ARZ - ACADEMY OF RITSU ZEN

<i>DO</i>	Coupe latérale (flanc)
<i>URA DO</i>	Coupe inversée latérale
<i>KIRI TSUKE</i>	Coupe en dégainant
<i>GEDAN KIRI TSUKE</i>	Coupe en dégainant vers le bas
<i>CHUDAN KIRI TSUKE</i>	Coupe en dégainant moyenne
<i>JODAN KIRI TSUKE</i>	Coupe en dégainant vers le haut
<i>USHIRO KIRI TSUKE</i>	Coupe en dégainant vers l'arrière
<i>NUKI TSUKE</i>	Piquer
<i>GEDAN NUKI TSUKE</i>	Pique basse
<i>CHUDAN NUKI TSUKE</i>	Pique moyenne
<i>CHUDAN NUKI TSUKE MAE</i>	Pique moyenne vers l'avant
<i>CHUDAN NUKI TSUKE USHIRO</i>	Pique moyenne vers l'arrière
<i>CHUDAN NUKI TSUKE KATATE</i>	Pique moyenne d'une main
<i>JODAN NUKI TSUKE</i>	Pique haute
<i>JODAN NUKI TSUKE KATATE USHIRO</i>	Pique haute vers l'arrière d'une main
<i>ADE UKE</i>	Techniques de blocage du sabre
<i>ADE UKE JODAN</i>	Blocage vers le haut
<i>ADE UKE YOKO CHUDAN</i>	Blocage latéral
<i>DEASHI BARAI</i>	Blocage en plantant la pointe du sabre dans le sol
<i>KAWASHI</i>	Esquives
<i>OSAERU</i>	Chasser le sabre d'un petit mouvement circulaire énergétique
<i>IRIMI NO HA</i>	Pénétrer sur le <i>Nuki</i> dans le <i>Ma-Ai</i> de la lame
<i>KIRI NO HA</i>	Fendre la lame du sabre
<i>JU KUMIKEN</i>	Combat de sabre avec techniques libres

© ARZ - Academy of Ritsu Zen - Montreuil – France - 2000-2018 - All rights reserved

